

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

معنی صفحہ ۴۲ و ۴۳ و ۴۵ درس ۵

طراح و نویسندہ: سید عارف مشکات



### Conversation

Listen to Morteza and Phanindra talking about Isfahan.

**Phanindra:** Morteza, tell me about Isfahan. Where is it?

**Morteza:** Well, Isfahan's an old city in the center of Iran.

**Phanindra:** What's it like?

**Morteza:** It's a big and clean city.

**Phanindra:** Any famous buildings?

**Morteza:** Yes, many. Actually, Isfahan is very famous for its mosques and palaces.

**Phanindra:** Are there any museums?

**Morteza:** Yes, some great ones.

**Phanindra:** I should see the city soon.

**Morteza:** Sure, and we can have special food downtown.

### گفتگو

گوش به مرتضی و صحبت درباره اصفهان با Phanindra .

**Phanindra:** مرتضی، اصفهان چه جور مکانیه؟

**مرتضی:** خوب، اصفهان شهر قدیمی در مرکز ایران است.

**Phanindra:** چه شکلیه ؟

**مرتضی:** این یک شهر بزرگ و تمیز .

**Phanindra:** داره ساختمان‌های معروف ؟

**مرتضی:** بله، خیلی زیاد. درواقع، اصفهان بسیار مشهور است مساجد و کاخ‌ها .

**Phanindra:** آیا هیچ موزه‌ای داره ؟

**مرتضی:** بله، برخی از افراد بزرگ .

**Phanindra:** من باید شهر را ببینم .

**مرتضی:** مطمئناً، و ما می توانیم در مرکز شهر مواد غذایی خاص داشته باشیم.



It's old.  
It's a big city.  
It's very clean.  
It's very famous for its old mosques.

قدیمی است.  
این شهرستان بزرگ است.  
این بسیار تمیز.  
بسیار مشهور برای مساجد قدیمی خود است.

Are there any libraries?  
Is there a metro system?  
Are there any restaurants?  
Are there any museums?  
Is there a stadium?

آیا کتابخانه ها وجود دارد؟  
یک سیستم مترو وجود دارد؟  
آیا رستوران ها وجود دارد؟  
آیا موزه وجود دارد؟  
است یک استادیوم وجود دارد؟

Yes, there are./ No, there aren't.  
Yes, there is./ No, there isn't.  
Yes, many.  
Yes, some great ones.  
Yes, a new one.

بله، وجود دارد. / خیر، وجود ندارد.  
بله است. / هیچ است، وجود دارد وجود ندارد.  
بله، بسیاری از.  
بله، برخی از آنها بی که بزرگ است.  
بله، یکی از جدید.

Where is Isfahan?  
Where is Maku?  
Where is Karaj?  
Where is it?

اصفهان کجا است؟  
ماکو کجا است؟  
کرج کجاست؟  
کجاست؟

It's in the center of Iran.  
It's in the north-west.  
It's near the capital.  
It's in the south.

آن را در مرکز ایران است.  
آن را در شمال غرب است.  
آن را در نزدیکی پایتخت است.  
آن را در جنوب است.

What's Isfahan like?  
What is it famous for?

اصفهان مانند چیه؟  
چه در آن است معروف؟

# My City

## Lesson 5

### Spelling and Pronunciation

Listen to a conversation between the student and his teacher.

**Student :** Excuse me, what's جنوب غربی in English?

**Teacher :** 'South-west'.

**Student:** Please say it again.

**Teacher :** South-west.

**Student :** But my friends say 'south-west'\*. Is it correct?

**Teacher:** No, that's not correct. Say 'south'.

**Student :** Thank you.

Can you say and write the location of ۵ famous cities in Iran?

### Talk To Your Teacher!

Is it correct?

\* shows wrong pronunciation.

املا و تلفظ

به یک مکالمه بین دانش آموز و معلم خود گوش دهید.

**دانشجو:** ببخشید، چه جنوب غربی به زبان انگلیسی؟

**معلم:** جنوب غرب.

**دانشجو:** لطفا دوباره آن را می گویند.

**معلم:** جنوب غرب است.

**دانشجو:** اما دوستان من می گویند: "جنوب غرب"\*. آیا این درست است؟

**معلم:** نه، این درست نیست. می گویند: "جنوبی".

**دانشجو:** با تشکر از شما.

می تواند شما را می گویند و ارسال به محل از ۵ شهرستانها معروف در ایران است؟

صحبت با معلم خود!

آیا این درست است؟